

## МОЛОДШЕ ЮНАЦТВО

Хлопці і Дівчата  
від 6 до 12 років

Молодше Юнацтво є молодші члени Спілки Української Молоді, які створюють свій Рій, або вступають в Рій хлопців чи дівчат.

Саме в Рої Ви зможете мати багато доброго і веселого часу і зацікавите інших хлопців і дівчат, і в той сам час зазнаєте багато задоволення.

В Рої починається правдиве дружнє і веселе життя, де формується приятельства серед розваг і зайнять. Але не тільки розваги і добрий час чекають на Вас в приналежності до Роя Мол. Юнацтва СУМ.

Ви також навчатиметеся багато нових і цікавих речей про Україну і її культуру, таборування, мандрівки, танці, спів, природу та знання структуру і проводу.

Як Молодші Юначки і Юнаки, Ви маєте право вбирати свій сумівський однострій, сумівські відзнаки та першу ЗЕЛЕНУ краватку. Ви будете вивчати Закони Молодшого Юнацтва, які допоможуть Вам у Вашому житті, в майбутньому, будете одержувати Відзначення після Іспитів.

*The Ukrainian Youth Association (UYA or "CYM" in Ukrainian is a world-wide voluntary organisation with branches throughout Australia. Founded in Ukraine in the 1920's and revived in the West after the Second World War, CYM has a long history of bringing young Ukrainians together, of organising events for them, of instilling Christian ethics, good behaviour, leadership qualities and offering the opportunity for youth to discover the world beyond home and school, by tapping the skills of others. It promotes a code of living that helps youth develop into caring, capable, confident, and self-reliant individuals*

## MOLODSHE YUNATSTVO

Girls & Boys aged 6 - 12

Molodshe Yunatstvo is for girls and boys between the ages of 6 and 12. It is just the thing to have lots of fun and meet a lot of other friendly Ukrainian kids.

But fun is not the only thing you will get out of belonging to UYA. You will also learn many new things. You will be part of a "Riy", a group of children of around the same age as yourself. This will give you a real sense of belonging. You will get together at regular group meetings and under the guidance of your trained group leader you will learn lots of fascinating and interesting things about Ukraine. The Homeland of your grandparents its culture, its people - your heritage!

You will discover the exciting world around you. Through adventurous field trips, bush walks and hikes. We will wander out to interesting places and even have camp outs at our own camp site. As a member of Molodshe Yunatstvo you will wear a special uniform with a green tie. As you and your "Riy" progress you will be able to achieve lots of awards and badges that you can wear on your uniform.

Belonging to this group will make friendships that you will cherish for the rest of your life. You will learn to share and live as part of a group, you will learn skills that will help you through your life.

## Що можете досягнути в СУМі

Знання про Україну, її народ, мову, культуру, звичаї та історію.

Любов до Бога

Дружність, добре товариство, приємний час, табори, мандрівки, теренознавство, будівництво шатер в лісі, риболовство, спорт, танці, спів і драму, або самостійно працювати і провадити, бути керівником, бути правдивим, діючим членом своєї спільноти, стати першорядними українськими австралійцями.

## Слово до Родичів

Ми хочемо, щоб Ви прочитали цю брошуру, тому, що Ваша дитина зазнає набагато більше задоволення в СУМі, якщо вона буде мати Вашу підтримку і заохочення.

Ви, також, будете мати багато персональної насолоди, коли будете поділяти їхні хвилювання, пережиття і пригоди в Суменята або в Юнацтві СУМ.

Виховники СУМу, будуть дуже задоволені мати тісний зв'язок з Вами, маючи спільне зацікавлення - прогрес Ваших дітей в Суменята та Юнацтва СУМ.

Суменята, так як Молодше і Старше Юнацтво потребує дорослих Виховників, щоб допомогти їм з усіма їхніми перешкодами та пригодами і Ваша поміч і підтримка є дуже цінні і корисні.

## A Word to Parents

We would like you to read this brochure as your child will enjoy being a member of the Ukrainian Youth Association more if he/she has your support and encouragement. You, too, can gain a lot of personal pleasure in sharing in their excitement and following the fun and adventure of the "Riy".

The adult leaders of the "Riy" will only be too pleased to meet you as they will share a common interest with you in the progress of your daughters or sons.

Sumenyata, as do Molodshe and Starshe Yunatstvo need adult leaders to see them through the many challenges and adventures they have. Your support and assistance would be very much appreciated by these very dedicated leaders.

You, yourself may have been a member of the Ukrainian Youth Association in your youth, so would have all the fond memories to look back on, or perhaps you were not that fortunate. Either way, don't let the hectic pressures of life in the 90's deny your child the satisfaction and fun of growing up in a healthy and warm community.

For more information about the various activities that the Ukrainian Youth Association offers please feel free to contact your local branch at the address or phone number shown on the back of this pamphlet.

Enrol your child now!

## The Ukrainian Youth Association is:

- √ Fun
- √ Meeting new friends
- √ Getting better acquainted with old friends
- √ A learning experience
- √ Learning about your heritage
- √ Learning the values of life
- √ Learning leadership skills
- √ Learning to share
- √ Learning to be confident
- √ Learning to be a self-reliant individual
- √ Camps
- √ Sleep outs
- √ Camp fires
- √ Hikes
- √ Bush Walks
- √ Sports
- √ Canoeing
- √ Swimming
- √ Dancing
- √ Singing
- √ Visiting interesting places
- √ Crafts
- √ Various interest groups

***contact your local branch:***

**Ukrainian Youth Association**

**President:**

**Phone:**

**[www.cym.org/au](http://www.cym.org/au)**

**Спілка Української Молоді**



**Ukrainian Youth Association**

**Молодше Юнацтво**  
**Molodshe Yunatstvo**

**A WORLD OF FUN!**